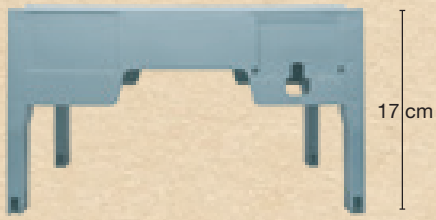
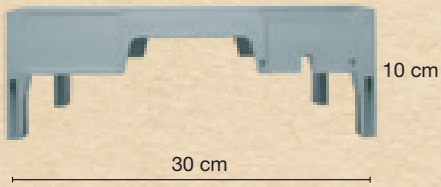
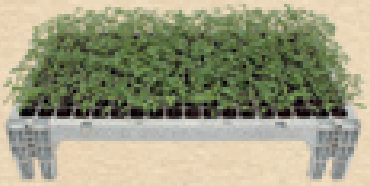
Orto

HORTYSUPER

450 - h 10 cm.	15 mm	80 Trays	200 Trays - h 240 cm
180 - h 12 cm	25 mm	68 Trays	168 Trays - h 245 cm
72B - h 17 cm	40 mm	48 Trays	112 Trays - h 245 cm





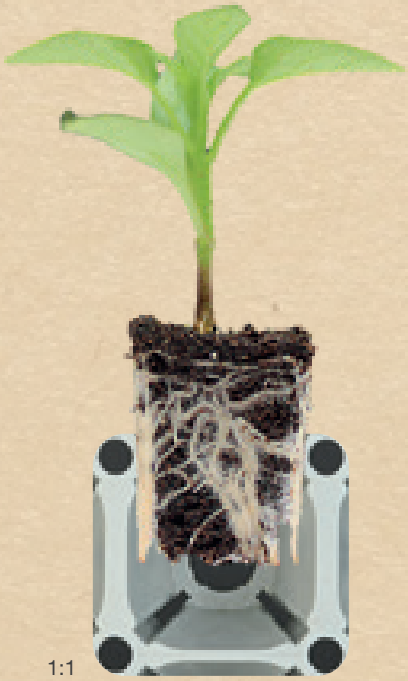


15 mm

450 Star Tray
h 10 cm

25 mm

180 Star Tray
h 12 cm



40 mm

72 Star Tray
h 17 cm

DA 72, 180, 450 ALVEOLI
IN ESCLUSIVA PER
GRUPPO PADANA

Star Tray

Ortaggi

Potagères - Verduras

Aromatiche

Aromatique
Aromatico

Ortaggi da balcone

Legumes balcon - Hortalizas de balcón

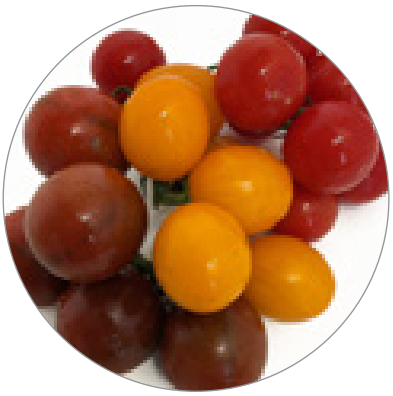
Piante innestate

Plants greffés - Plantas injertadas

Ø 10,5

Pomodoro 6

Tomate - Tomate



021995 TRIS CHERRY
- CHERRY NERO
- GOLDWIN
- PREZIOSO

Basilico 1

Basilic aromatique - Albahaca aromaticas

020460 TRIS PROFUMATO 10,5

020461 TRIS COLORATO 10,5
- BASILICO ITALIANO
- BASILICO GRECO
- BASILICO ROSSO

32 > 07-17 Ø 14 > 11-22

Peperoncini Piccanti *Piment piquante - Pimiento picante* 6

Varietà a crescita uniforme
Differenti gradi di piccantezza
Effetto anche ornamentale

Variétés de croissance uniforme
Différents degrés de piquant
Aussi très ornemental

Variedades de crecimiento uniforme
Diferentes grados de picante
También gran efecto ornamental

8

021865 TRIS HABANERO
- HABANERO RED
- HABANERO ORANGE
- HABANERO CHOCOLATE

3

021866 TRIS CARAIBI
- RED DEVIL
- RED CHERRY
- JALAPENO

10

021867 TRIS SKORPION
- SKORPION YELLOW
- NAGA MORICH
- TRINIDAD SKORPION

6

021868 FUOCO & FIAMME
- CAYAMBE
- FUOCO DELLA PRATERIA
- DIAVOLICCHIO CALABRESE

7

021869 HOT & SPICY
- VIAGRA DEL CILE
- FATALII YELLOW
- SCOTCH BONNET

Pomodoro Tondo Liscio

Tomate ronde - Redondo liso tomate

VARIETÀ TOLLERANTI ALLA PERONOSPORA
TOLÈRE LE MILDIU
TOLERANTE A PERONOSPORA

021957 PREVIA F1 (FERLINE)

9 min

Buone qualità gustative, resistente alla spaccatura
Bonne qualité gustatif, résistent aux éclatements
Buenas cualidades gustativas, resistente al rajado

021960 MAESTRIA F1

9

NO TSWV

Produttiva. Eccellenti qualità gustative
Productive. Fruits charnus avec excellent saveur gustative. Productiva. Fruto carnoso de excelentes cualidades gustativas.

021901 TIPO MONTECARLO F1

3

Polpa soda e con pochi semi
Chair ferme avec peu de pépins
Pulpa carnosa y pocas semillas

021902 ROBIN F1

5

Consistenza e sapore ottimi
Excellentes consistance et saveur
Consistencia y sabor excelentes

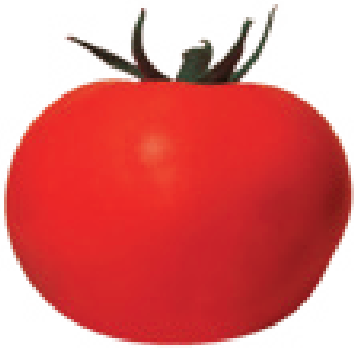
021907 CARMELLO F1

5

Grossa pezzatura, molto uniforme
Variété à gros fruit, aplati, bien uniforme
Fruto de tamaño grande, aplastado, muy uniforme

021917 MONTFAVET H63-5

2



Precoce.Si adatta a tutte le condizioni di coltura
Précoce. S'adapte à toutes les conditions de culture
Temprano. Se adapta a todas las condiciones de cultivo

CODE	VARIETY			RESISTENCE / TOLERANCE
021957	PREVIA F1 (FERLINE)	3	130-150	F, V, Ff, ToMV, Pi, Px
021960	MAESTRIA F1	4	200-250	V, Fol 2, ToMV, TSWV; IR:N, Pi
021901	TIPO MONTECARLO F1	5	230-300	V, F, N
021902	PALLADIO (EX ROBIN)	5	200-220	V, F, FF, S
021907	F1 CARMELLO F1	4	200-300	TOMV, FOL, V, N
021917	MONTFAVET	2	120	----

450 > 04-16
180 > 07-16

Ø 10,5 > 11-22

Pomodoro Tondo Liscio

Tomate ronde - Redondo liso tomate

021928 SIGNORA F1 (EX AMERIGO) 5

Ottimo sapore - *Bonne saveur gustative*
De excelente sabor

021932 ZIEGLERS FLEISCH 2

021989 OPTIMA F1 7

Ottimo sapore, pianta adattabile a numerosi ambienti
Saveur optimale, cette plante s'adapte à de multiples environnements
Excelente sabor, planta adaptable a diversos entornos

021994 FTI023-23 PER RIPIENO 9

Frutto facile da svuotare
Une tomate qui s'évide facilement
Un tomate fácil de ahuecar

021912 BLACK KRIM F1 5

Tipo Nero di Crimea. Frutti di colore rosso porpora scuro
Type noir russe. Les fruits sont de couleur rouge pourpre foncé
Tipo Negro de Crimea. El fruto es de color rojo púrpura oscuro

021991 GREEN ZEBRA 4 min

Frutto verde zebrato, succoso e dal gusto acidulo
Fruit vert zébré, juteux et au goût acidulé
Fruto verde rayado, jugoso y de sabor acidulo

021993 TIPO TONDO GIALLO 7

Frutto giallo dal sapore dolce
Fruit jaune au goût sucré
Fruto amarillo de sabor dulce

CODE	VARIETY			RESISTENCE / TOLERANCE
021928	SIGNORA F1 (ex AMERIGO)	3	230-250	V, Fol 1-2, ToMV; IR: TSWV, N.
021932	ZIEGLERS FLEISCH		200-250	----
021912	BLACK KRIM F1	2	150-180	----
021991	GREEN ZEBRA		160	----
021993	TIPO TONDO GIALLO		160	----
021989	OPTIMA F1		250-350	ToMV, V, F, N (IR)
021994	FTI23-023 PER RIPIENO		140-180	ToMV, V, F, N (IR)

450 > 04-16
180 > 07-16

Ø 10,5 > 11-22

Pomodoro Cuore di bue

Tomate Coeur de Boeuf - Corazón de Bueytomate

021908 CUOR DI BUE TIPO ALBENGA 2

Pianta vigorosa - *Plante vigoureuse*
Planta vigorosa

021924 CORAZON F1 7

Sapore eccezionale - *Qualité gustative exceptionnelle* - De sabor excepcional

021913 CLASSICO CUOR DI BUE GOURMANDIA F1 8

MOLTO GROSSI

Pochi semi, sapore ottimo - *De grandes dimensions (300 g/unité), avec peu de pépins, saveur excellent* - De tamaño grande, que pesa de media 300 g, con pocas semillas, de sabor excelente

021916 CANESTRINO 3

Tipico costoluto piriforme grosso
Fruits piriformes gros - En pera, grande

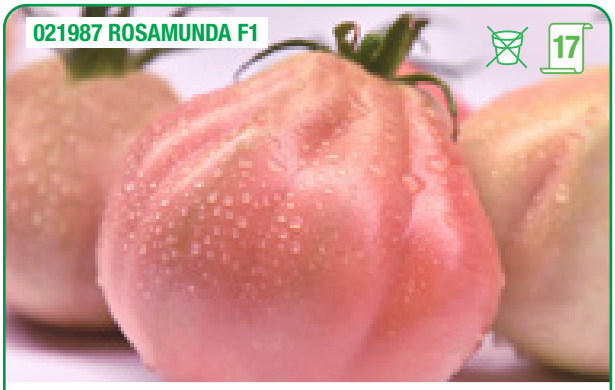
021964 TIPO PUNENTE F1 8

IL PIÙ RESISTENTE

NO TSWV

Molto produttiva. Sapore tradizionale
Grande productivité... Saveur traditionnelle - Vaste gamme de résistances. Muy productivo. - Sabor tradicional. Numerosas resistencias

021987 ROSAMUNDA F1 17



Colore rosa, sapore caratteristico e aromatico
'Couleur rose, goût caractéristique et aromatique
Color rosado, sabor característico y aromático

CODE	VARIETY			RESISTENCE / TOLERANCE
021908	CUOR DI BUE TIPO ALBENGA	4	220-260	----
021924	CORAZON F1	3	200-220	V
021913	CLASSICO CUOR DI BUE GOURMANDIA F1	4	300 ca.	----
021916	CANESTRINO	4	250-300	----
021964	TIPO PUNENTE F1	4	170-300	V, Fol 0, For ToMV, TSWV, ToTV; IR:N
021987	ROSAMUNDA F1		240-260	ToMV, Fol, V

450 > 04-16
180 > 07-16

Ø 10,5 > 11-22

Pomodoro Costoluto - Beef

Tomate cotelée - Acostillado tomate

Sapore ottimo
Bonne qualité gustative - Sabor excelente

Pianta robusta
Plante robuste - Planta robusta

Buffalo Steak dal colore rosa. Frutto gustoso
'Buffalo Steak' de couleur rose. Fruit savoureux
'Buffalo Steak' de color rosado. Fruto delicioso

Frutti giallo-arancio, carnosi e con pochi semi
Fruits jaune-orange, charnus et avec peu de grains
Frutos amarillo-naranja, carnosos y con pocas semillas

Insalataro gigante con pochi semi
Tomate géante pour salade avec peu de graines
Tomate gigante de ensalada con pocas semillas

CODE	VARIETY			RESISTENCE / TOLERANCE
021919	MARMANDE VERONICA F1	2	150-170	----
021921	SUPERSTEAK F1 - BUFFALO STEAK	4	400 ca.	ToMV, V, Fol:0, N
021985	BUFFALO PINK F1 (ROSALINDA)		250-350+	ToMV, V, F
021986	BUFFALO SUN F1		250-350+	ToMV, V, F, Pi, TSWV
021988	FANTA BEEF F1		600-800	ToMV, V, F

450 > 04-16
180 > 07-16

Ø 10,5 > 11-22

021903 BELLANDINE F1 (ANDINE CORNU) 7

Frutti allungati, pieni e molto saporiti
Consumo fresco e conserve

Fruits allongés, pleins et très succulents
De consommation fraîche et en conserves

Frutos alargados, llenos y muy sabrosos
Para consumo en fresco y en conservas

021906 THUNDER F1 (EX ADAMO) 5

PRODUZIONE CONTINUA

Tipo S. Marzano indeterminato, consistente, precoce
Type San Marzano allongé. Consistance élevée. Précoce
Tipo San Marzano indeterminado. Consistencia elevada. Precoz

DETERMINATO / DETERMINATED

021935 TIPO S.MARZANO RESISTENTE F1 H1538 4

NO TSWV

Resistente a Peronospora e Virosi Pianta rustica
Résiste au mildiou et aux virus. Plante rustique
Resistente a la Peronospora (midiú) y las virosis - Planta rústica y bien desarrollada

021905 H8204 F1 (ALL FLESH 900) 3

Pomodoro tutta polpa
Tomate pleine chair
Tomate carnoso

021965 H2249 F1 (ex KERO) 3

Tipo Rio Grande per produzione di passate o fresco
Pour consommation en frais ou élaboration de coulis maison
Para comer en fresco o para preparar puré casero

CODE	VARIETY			RESISTENCE / TOLERANCE
021903	BELLANDINE F1 - ANDINE CORNU	4	150-180	V, F, TMV
021906	THUNDER F1 (ex ADAMO)	3	160	Fol 1-2, V, ToMV, N
021935	TIPO S.MARZANO H1538 F1 RESISTENTE		70-80	TSWV, Pi
021905	H8204 F1 (ALL FLESH 900)	2	100-110	Fol:0,1, V, N
021965	H2249 F1 (ex KERO)	3	120 ca.	V, F, Pst

450 > 04-16
180 > 07-16

Ø 10,5 > 11-22

Pomodoro a Grappolo

Tomate en grappe - En racimo tomate

021911 GOSSIP F1 (ex ELISIR) 4

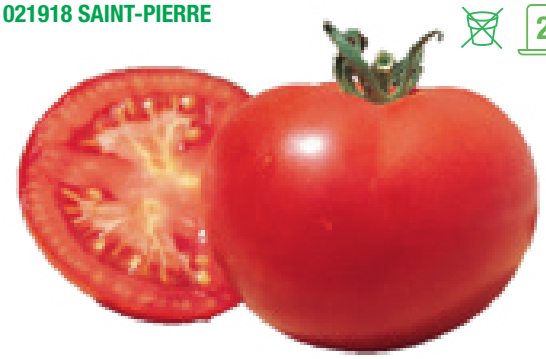
Molto produttivo e di ottima consistenza
Très productive avec une excellente consistance
Muy productivo y con una excelente consistencia

021915 KREMSER PERLE 2

Precoce, cespuglioso, rustico. Frutti dolci
Précoce, rustique, broussailleux, Fruits doux
Temprano, frondoso, rústico. Fruto dulce

DETERMINATO

021918 SAINT-PIERRE 2



Varietà locale non ibrida, frutti tondi
Variété non-hybride à fruit ronde
Variedad no híbrida, fruto redondo

021961 PREMIO F1 8

MOLTO RESISTENTE

Molto precoce - *Trés précoce* - Muy temprano

021914 ROSSANO F1 5

RICCO IN LICOPENE

Ricco in lycopene. Tenuta in post-raccolta
Riche en lycopene. résistants après récolte
Rico en licopeno. Resistencia en postcosecha

021951 CENCARA F1 8

IL PIÙ PRODUTTIVO

Sapore ottimo. Pianta rustica
Saveur excellente. Plante rustique
Sabor exquisito. Planta rústica

OVALE / OVAL

CODE	VARIETY			RESISTENCE / TOLERANCE
021911	GOSSIP F1 (ex ELISIR)	3	120-140	V, F, Ff
021915	KREMSER PERLE	2	60-80	----
021918	SAINT-PIERRE	3	100-120	----
021961	PREMIO F1	3	140-180	Fol, V, Ff, S, ToMV
021914	ROSSANO F1	5	140	Fol, ToMV, V, Pst, N, TSWV
021951	CENCARA F1	5	100-130	ToMV, V, Fol 0-1, Ff, N

450 > 04-16
180 > 07-16

Ø 10,5 > 11-22

021904 PREZIOSO F1 5

Ottimo sapore, resistente alle spaccature, pianta con buona vigoria e internodi corti

Qualité gustative exceptionnelle, résistants aux éclatement, plante de bon vigueur

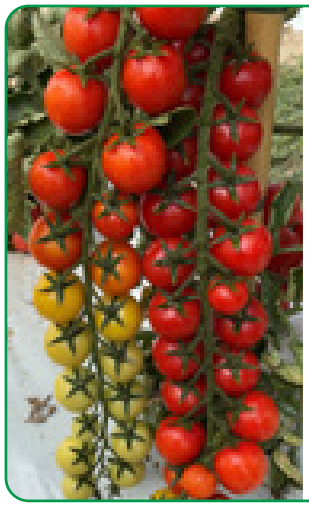
Excelente sabor, resistentes al rajado

021974 BON BON F1 17

Ciliegino eccezionale che matura senza buccia e si scioglie in bocca

Une tomate-cerise exceptionnelle qui mûrit sans peau et fond dans la bouche

Un tomate cherry excepcional que madura sin piel y se deshace en la boca



021927 SUPERSWEET 100 F1 (MINOPRIO) 7

Lunghi grappoli di frutti

Produit longue grappes de fruits

Produce largos racimos de frutos

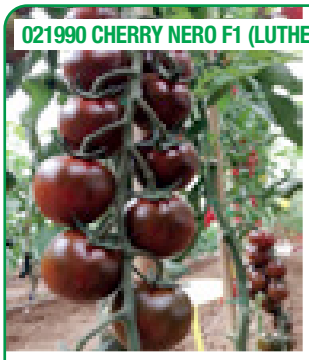
021954 GOLDWIN F1 (ex GOLDEN PEARL) 7

MOLTO DOLCE

Dolce e molto produttivo

Douce et très productive

Dulce y muy productivo



021990 CHERRY NERO F1 (LUTHER) 5 min

Ottimo sapore e consistenza

Excellente saveur et consistance

Gran sabor y consistencia

021931 TIPO PACHINO F1 8

Tipo "cocktail" ottima consistenza

Type "cocktail" excellente consistance

Tipo "cocktail" excelente consistencia

021936 BLACK COCKTAIL 4 min

CODE	VARIETY			RESISTENCE / TOLERANCE
021904	PREZIOSO F1	4	15-20	V;Fol 1,2; ToMV, N
021927	SUPERSWEET 100 F1 (MINOPRIO)	5	15-20	ToMV, V, For, Ff, TYLCV, N
021954	GOLDWIN F1 (ex GOLDEN PEARL)	5	20 ca.	ToMV 0, Fol
021974	BON BON F1		15-20	ToMV, V, F, Ff, N (IR)
021990	CHERRY NERO F1 (LUTHER)		20-25	ToMV, V, F, N (IR)
021931	TIPO PACHINO F1	4	50-60	Fol 0, V, ToMV, TYLCV
021936	BLACK COCKTAIL			----

450 > 04-16
180 > 07-16

Ø 10,5 > 11-22

Pomodoro Datterino

Tomate prune - Datterino tomate

Elevato contenuto zuccherino. Facilmente conservabile
Très sucré. Conservation facile
Elevado contenido en azúcar. Fácilmente conservable

Frutto giallo intenso e uniforme. Molto dolce
Fruit jaune intense et uniforme. Très sucré
Fruto amarillo intenso y uniforme. Muy dulce

Frutti dolci e profumati
Fruits doux et parfumés
Frutos dulces y perfumados

021956
GARDENBERRY F1
9

Forma di fragola
Sapore dolce,
polpa spessa

Tomate en forme de fraise.
Goût sucré peu acide.
Fruit à pulpe épais.

Tomate en forma de fresa.
Sabor dulce poco ácido.
Fruto con pulpa densa

021963
TIPO PICCADILLY F1
8

Pomodoro vesuviano. Tenuta in post-raccolta
Tomate vésuvienne. Résistance après récolte
Tomate vesuviano. Resistencia en postcosecha

CODE	VARIETY			RESISTENCE / TOLERANCE
021910	VALIDO F1	4	18-25	V; Fol 1,2; ToMV, N
021966	TUTTI FRUTTI F1	5	15-20	ToMV, For,TYLCV V:0, Fol:0, Ff
021992	DOLLY GIALLO F1		16-20	Fol, N
021956	GARDENBERRY F1	5	18-22	Fol 0, V,
021963	TIPO PICCADILLY F1	3	50-60	Fol 1, For, S, V, ToMV, N

450 > 04-16
180 > 07-16

Ø 10,5 > 11-22

Peperone Quadrato

Poivron carrè - Cuadrado pimiento

021801 IDEAL F1 4

Polpa spessa dolce. Pianta vigorosa
Chair épaisse et à saveur douce. Plante couvrante et vigoureuse - Pulpa densa dulce. Planta vigorosa cubrient

I PIÙ DOLCI E CARNOSI

021802 TOSCA F1 4

Polpa spessa e sapore dolce

Chair épaisse et à saveur douce

Pulpa densa dulce

021814 SALANA F1 5

Tipo ungherese, precoce. Produzione continua
Type hongrois, précoce. Production continue
Tipo húngaro, variedad temprana que continúa

FINO A 500 g

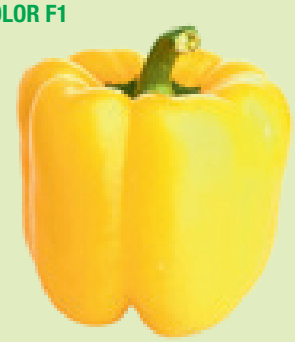
021842 IULOR F1 4

Frutti di molto grandi, ciclo precoce
Pianta rustica

Fruit très gros dimensions Cycle précoce, plante rustique

Fruto de considerable tamaño y ciclo temprano Planta rústica

021850 FAVOLOR F1 5



Giallo quadrato allungato tollerante cancrena pedale
Carré jaune tolerant phytophtora
Amarillo cuadrado alargado liso gangrena pedal

021851 SOLARIO F1 5

Rosso quadrato allungato tollerante cancrena pedale
Carré rouge tolerant phytophtora
Rojo cuadrado alargado tolerante a gangrena pedal

CODE	VARIETY			RESISTENCE / TOLERANCE
021801	IDEAL GIALLO F1	3	250-350	Tm:0. IR:PVY
021802	TOSCA ROSSO F1	2	300-400	TMV
021814	SALANA F1	2	180-200	ToMV 2
021842	IULOR F1	4	300-500	Tm:0
021850	FAVOLOR GIALLO F1	2	280-320	TMV, PMMoV 1-2, CMV, Pc
021851	SOLARIO ROSSO F1	2	250-300	TMV, PVY, PMMoV 1-2, Pc, CMV

450 > 04-16
180 > 07-16

Ø 10,5 > 11-22

Peperone Quadrato

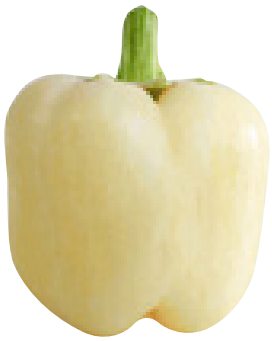
Poivron carrè - Cuadrado pimiento

021853 LOZORNO F1 min 9

021858 TEQUILA F1 min 7

Precoce e robusta, poco sensibile al marciume apicale
Variétés précoce, robuste; peu sensible à la pourriture apical.
Variedad precoz, robusta, poco sensible a la podredumbre apical

021859 BELLKARO F1 min 9



Pianta produttiva e regolare nella produzione, resistente al TMV

Plante productive et régulière en production, résistant TMV

Planta productiva y regular en la produccíon, resistente TMV

021860 OREGON F1 min 5

Polpa spessa e molto dolce, precoce in produzione
Pulpe épaisse et très doux, plante précoce en production
Pulpa espesa y muy dulce, planta media vigoria, precoz en producción

CODE	VARIETY			RESISTENCE / TOLERANCE
021853	LOZORNO F1	2	250-300	F, MNSV, PxF, MNSV, Px
021858	TEQUILA F1		180-200	TMV
021859	BELLKARO F1		180-200	TMV
021860	ARANCIONE OREGON F1		180-200	TMV

450 > 04-16
180 > 07-16

Ø 10,5 > 11-22

Corno di Toro *Corne de taureau - Cuerno de toro*

021810 RINGO GIALLO F1 3

Frutto lungo 16 cm. Polpa spessa
Fruit d'une longueur de 16 cm. Chair épaisse
Fruto largo 16 cm. Pulpa densa

021811 DIABLO ROSSO F1 3

MOLTO PRODUTTIVO

Frutto pesante con polpa spessa
Fruit lourd à chair épaisse
Fruto largo, pesado, con pulpa densa

Quadrato Classico *Poivron carrè - Cuadrado pimiento*

021820 JOLLY GIALLO F1 2

POLPA CARNOSA

021821 JOLLY ROSSO F1 2

Polpa spessa e carnosa - *Chair épaisse et charnue* - Pulpa densa y carnosa

021830 CUNEO GIALLO F1 5

FRUTTI GROSSI

021831 CUNEO ROSSO F1 5

Frutto grossa pezzatura. Precoce e molto produttivo - *Fruit de gros calibre. La variété est précoce et très productive*
Fruto de tamaño grande. La variedad es temprana y muy productiva

CODE	VARIETY			RESISTENCE / TOLERANCE
021810	RINGO CORNO TORO GIALLO F1	Corno	3	TMV
021811	DIABLO CORNO TORO ROSSO F1	Corno	3	----
021820	QUADRATO JOLLY GIALLO F1	Quadrato	4	TMV
021821	QUADRATO JOLLY ROSSO F1	Quadrato	4	TMV
021830	CUNEO GIALLO F1	Cuneo	3	TMV
021831	CUNEO ROSSO F1	Cuneo	3	TMV

450 > 04-16
180 > 07-16

Ø 10,5 > 11-22

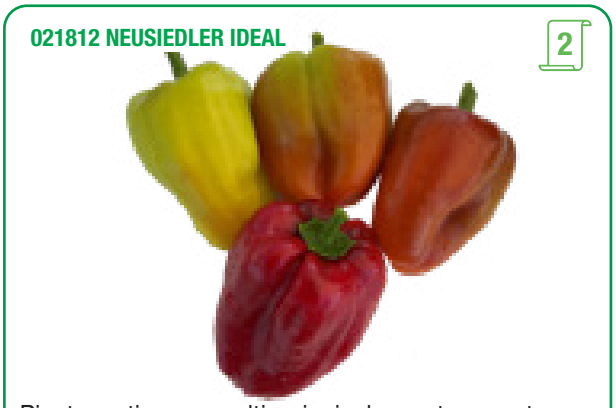
Tondo Piccolo

Pianta vigorosa e compatta, grande produttività
Plante vigoureuse et compacte, très productive
Planta vigorosa y compacta, gran productividad

Da riempire per sott'olio
Pour la conservation dans l'huile - Para encurtido en aceite

Sapore dolce. Molto produttivo
Saveur douce. Forte productivité
Sabor dulce. Muy productivo

Frutti dolci. Raccolta da luglio
Fruits doux. Récolte á partir de juillet
Fruto dulce. Recolección a partir de julio

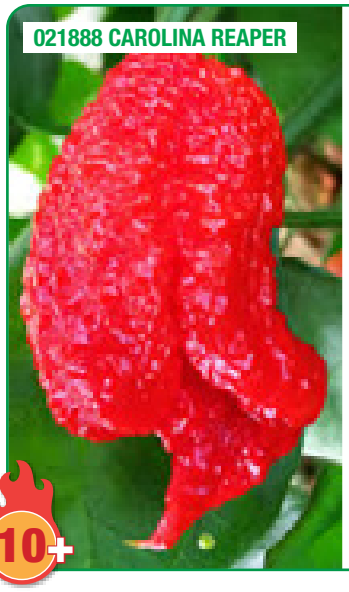


Pianta rustica, per coltivazioni a bassa temperatura
Plant rustique, pour cultures à basse température
Planta rústica, para cultivos con temperatura baja

Frutto adatto per la frittura. Pianta vigorosa e produttiva
Convient pour la friture. Plante vigoureuse et productive
Adecuado para freír. Planta vigorosa y productiva

CODE	VARIETY			RESISTENCE / TOLERANCE
021808	RODEO ROSSO F1	4	50-60	----
021816	TOPEPO ROSSO F1	3	80-100	----
021805	LOMBARDO	2	30	ToMV
021812	NEUSIEDLER IDEAL	2		----
021813	MILDER SPIRAL		20	----
021840	DOLCETTO F1	4	60-80	----

450 > 04-16
180 > 07-16
Ø 10,5 > 11-22



021888 CAROLINA REAPER

9

Il più piccante al mondo. Sapori e profumi fruttati, cioccolato, ciliegia, cannella

Le plus fort au monde Parfum extrêmement fruité et arômes de chocolat, cerise et cannelle

La más picante del mundo. Aroma y sabor muy frutales, a chocolate, cerezas y canela

10+

021898 BHUT JOLOKIA

min 7

10

Peperoncino "serpente" con frutti grandi
Le "Piment Serpent"
El "Pimiento Serpiente"

021883 SKORPION YELLOW

min 7

10

Extra-piccante a ciclo tardivo
Extra-piquant à cycle tardif
Extra-picante de ciclo tardío

021897 TRINIDAD SKORPION

7

10

Maturazione tardiva
Maturation tardive
Maduración tardía

021893 NAGA MORICH

7

9

Frutti lunghi 5-7 cm, con polpa sottile
Fruits 5-7 cm, la chaire est mince
El fruto es de 5-7 cm de largo con pulpa fina

021899
FATALII YELLOW

7

min

Varietà caraibica tardiva
Profumo intenso con retrogusto di agrumi e frutta esotica.

Origine caraïbe
Il a un parfume intense et un goût à agrume et fruits exotique.

De origen caraibicas
Tiene un perfume intenso y un sabor agrumado y de fruta exotica

9

450 > 04-16
180 > 07-16

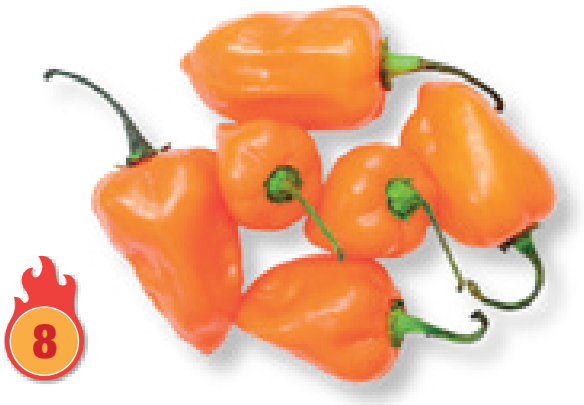
Ø 10,5 > 11-22

HABANERO

021890 HABANERO RED 5

8

021891 HABANERO ORANGE 5



8

021892 HABANERO CHOCOLATE 5

8

021889 HABANERO WHITE 7 min

8

Frutti lunghi 4-5 cm, polpa sottile e piccantissima. Si consuma sia fresco che essiccato, ideale per salse piccanti
Fruits 4-5 cm long et 3-4 cm de diamètre, chaire mince et très piquant. Pour consommation frais ou séché, idéal pour la préparation de sauce piquantes
Fruto 4-5 cm de largo y diám. 3-4 cm, con pulpa fina y muy picante. Uso en fresco y seco, ideal para preparar salsas picantes

021887 SCOTCH BONNET RED min 7

7

Peperoncino piccante dal sapore fruttato
Piment piquant saveur fruité
Pimiento picante con sabor frutado

Tipo calabrese piccante
Piment piquant du type calabrais
Pimiento picante tipo calabrés

Frutto lungo 2-3 cm con polpa sottile molto piccante
Fruits 2-3 cm long, chaire mince très piquantel
Fruto ancho 2-3 cm con pulpa fina muy picante

Tipologia «cayenna» a mazzetti;
colore rosso brillante a maturazione
Fruit coniques type «Cayenne» à bouquet, rouge brillant quand mûr
Forma cónica tipología «cayenna» a ramos, rojo fuerte a maduración

Pianta molto compatta, colore arancione-rosso vivo durante la maturazione
Plante très compacte, fruit orange-rouge vif quand mûr
Planta muy compacta, frutos naranja-rojo fuerte a maduración

Frutti lunghi 5,5-6,5 cm, polpa spessa e carnosa
Fruits 5,5-6,5 cm long. Chair épaisse
Fruto 5,5-6,5 cm largo, pulpa abundante y carnosa

Peperoncino noto per la salsa omonima. Ha piccoli frutti lunghi circa 4 cm. Il sapore è intenso.
Piment très connu pour sa sauce. Petits fruits 4 cm long. Saveur frais et piquante. Pimiento famoso por la salsa homónima. Su fruto es pequeño, de cerca 4 cm de largo. El sabor es intenso

Moderatamente Piccanti

021886 VIAGRA DEL CILE

5 min

4

Resistente alle basse temperature
Résiste aux basses températures
Resistente a las bajas temperaturas

021806
RED DEVIL F1

4

Tipo Cayenna piccante.
Dimens. di 1,5 x 15-16 cm
Produzione prolungata
e abbondante

Type Cayenne piquant.
Fruit aux dimensions de
1,5 x 15 à 16 cm
Production prolongée et
abondante

Tipo Cayenna picante.
Fruto de 1,5 x 15-16 cm
Producción prolongada
y abundante

3

021807
RED CHERRY F1

4

Da composta.
Maturazione
concentrata

Pour conserve
Mûrissement
concentré

Para encurtido
Maduración
concentrada

2

021601 BALUROI F1

2

SAPORE INTENSO

Precoce
Précoce
Ciclo temprano

021602 TONDA BONICA F1

2

PRECOCE

Pianta vigorosa, precoce, rustica
Plante vigoureuse, variété précoce, rustique.
Planta vigorosa, ciclo temprano, rústica.

021603 PALERMITANA VIOLETTA F1

2

Tonda semi-costoluta
Forme ronde semi-côtelée
Forma redonda semiacostillada

021604 ALBA BIANCA F1

5

DOLCE

Pianta vigorosa e rustica
Frutti con pochi semi
Plante vigoureuse et rustique
Fruits avec peu de pépins
Planta vigorosa y rústica
Frutos con pocas semillas

021605 VIOLETTA DI FIRENZE F1

2

FINO A 400 g

Polpa morbida. Sapore intenso
Per "Parmigiana"
Chair tendre. Saveur intense.
Pour la préparation de la «parmigiana»
Pulpa suave. Sabor intenso, apta para preparar la "parmigiana"

021606 ARETHA F1

5 min

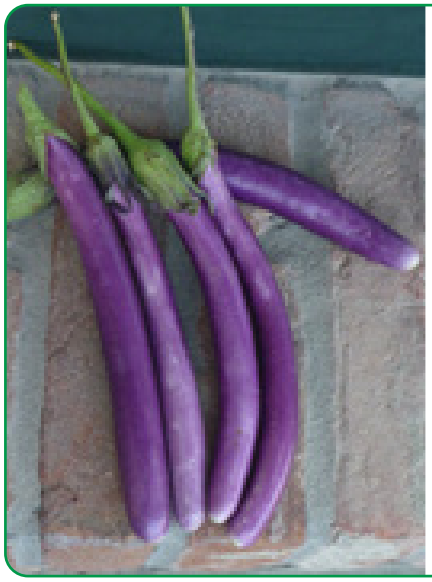
VERA TONDA NERA, SENZA SPINE

Tonda ovale, colore nero lucido
Ronde ovale, noir brillant
Redonda oval, de color negro brillante

021608 STRIATA F1

3

Frutto dal colore striato
Polpa bianca, molto produttiva
Fruit strié
Pulpe blanche, très productive
Fruto de color rayado
Pulpa blanca, muy productiva



021610 ELP F1 TIPO PERLINE

8

Frutti allungati e sottili
Polpa molto dolce e senza semi

Fruits minces et allongés
Chair très douce et sans graines

Frutos alargados y delgados
Pulpa muy dulce y sin semillas

450 > 04-16
180 > 07-16

Ø 10,5 > 11-22

Cipolla
Oignon - Cebolla

020901 BIANCA F1

Grossa pezzatura
Gros calibre
Tamaño grande

020902 ROSSA F1

Precoce
Précoce
Ciclo temprano

020903 LUNGA DI FIRENZE

Consumo fresco o cipollotti
Raccolta agosto-settembre
À consommer frais ou pour oignons verts
Récolte d'août à septembre
Uso en fresco o como cebolleta
Recolección agosto septiembre

020904 GIALLA TONDA F1

Ciclo tardivo. Ottima tenuta in conservazione
Variété tardive. Excellente conservation
Ciclo tardío. Óptima resistencia en conservación

020905 ROSSA DI TROPEA F1

Ottime qualità organolettiche
L'écotype calabrais très reconnu pour sa saveur. Ecotipo calabrés apreciado por sus cualidades organolépticas

020906 GRANDE GIALLA F1

Pezzatura molto grande
Très gros calibre
Tamaño muy grande

020915 CIPOLLOTTO BIANCO F1 2

Cipollotti sottili e allungati
Oignons de printemps fins et allongés
Cebollas de primavera delgadas y alargadas

020910 SCALOGNO CONSERVOR F1 2

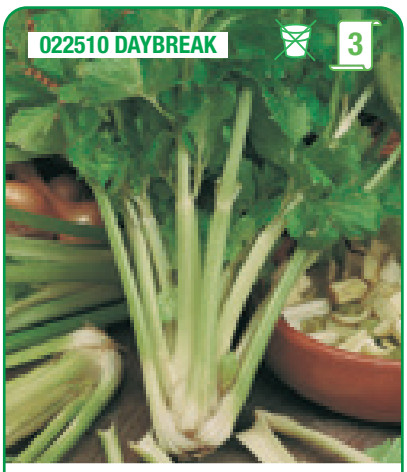
Scalogno allungato di tipo francese. Gusto più delicato della cipolla
Echalotte allongée à la française. Goût plus délicat que l'oignon
Chalota alargada de tipo francés. Sabor más delicado de la cebolla

Sedano *Célery - Apio*

022501 COSTA ELNE 1

Coste rotonde liscie verdi
Côtes vertes rondes et lisses
Pencas verdes, redondas y lisas

022510 DAYBREAK 3



Coste rotonde liscie bianche
Côtes blanches rondes et lisses
Pencas blancas, redondas y lisas

022515 MHAGNO F1 (EX TANGO) 3

Pianta molto produttiva, tollerante alla salita a seme
Plante très productive, résiste à la montée en graines
Una planta muy productiva, resistente a la subida a flor

022502 RAPA ROWENA 3

Radice globosa, bianca
Racine globuleuse, blanche
Raiz sabrosa, blanca

Porro *Poireau - Puerro*

022001 ATAL BIANCO 1

Alta resa e maturazione omogenea
Haut rendement et maturation homogène
Alto rendimiento y maduración homogénea

022005 MEGATON F1 3

Per tutte le stagioni. Molto precoce. Grosso calibro
Production en toute saison. Variété très précoce. Gros calibre
Producción en todas las estaciones. Variedad muy temprana. Gran calibre

Prezzemolo *Persil - Perejil*

022101 GIGANTE DA TAGLIO

Aroma e profumo ottimi
Rustico
Arôme et parfum excellents
Rustique
Aroma y perfume excelentes
Rústico

022102 COMUNE TIPO TITAN

022110 RICCIO

Rustico, aromatico
Rustique, aromatique
Rústico, aromático

1

450 > 04-16
180 > 07-16

Ø 10,5 > 11-22

Bieta costa *Côte - Acelga*

Coste multicolori molto decorative. Gusto delicato
Côtes multicolores très décoratives. Goût délicat
Variedad multicolor muy decorativa. Sabor delicado

Bietola da orto

Radici tonde e lisce di colore interno rosso scuro
Racine ronde et lisse, de couleur rouge foncé à l'intérieur
Raíces redondas y lisas de color rojo oscuro en el interior

Cicoria

NEW

Tipo catalogna gigante di Chioggia, coltivabile tutto l'anno

Chicorée de type 'Catalogne Géante de Chioggia', se cultive toute l'année
Achicoria de tipo

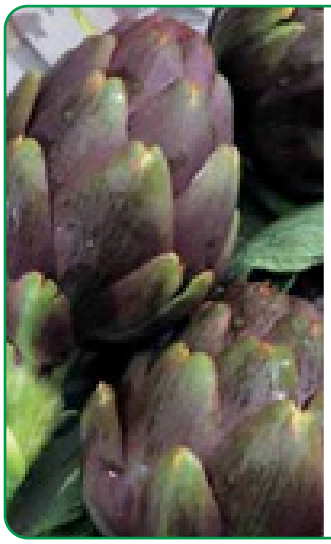
'Catalogna gigante de Chioggia', se puede cultivar durante todo el año

Carciofo 7

72 > 04-16

022901 EMERALD

Produce già al primo anno. Capolini senza spine
Produit dès la première année. Capitules sans épines. Produce alcachofas a partir del primer año. Cabezuelas sin espinas



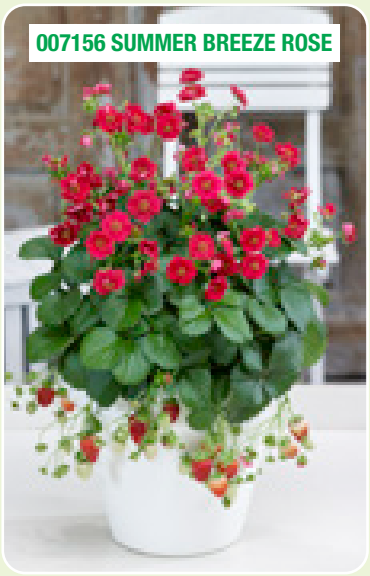
022905 VIOLETTO F1

Ø 10,5 > 11-22

Molto produttivo, senza spine
Très productif, sans épines
Muy productiva, sin espinas

SUMMER BREEZE 13

Fiori doppi e semi-doppi di diversi colori. Frutti conici e dolci (ca 18 g)
Fleurs doubles et semi-doubles de différentes couleurs. Fruits coniques et sucrés (env. 18g)
Flores dobles y semidobles de colores diferentes. Frutos cónicos y dulces (aprox. 18g)



Rifiorente. Frutti dolci, saporiti
Pianta vigorosa, produzione fino all'autunno
Fruits sucrés, savoureux. Production jusqu'à l'automne
Frutos dulces y sabrosos, planta vigorosa, produccion buena hasta otoño

180

Rifiorente. Sentore di fragola di bosco
Remontant, très savoureux, léger saveur à de fraise de bois. Cosecha perpetua, muy sabrosa, con ligero gusto de fresa de bosque

Si consiglia di coltivare queste varietà ad una temperatura minima di 8°C per una maggiore produttività
We advise to grow these varieties at minimum 8°C for better productivity
180 > 02-16
Ø 10,5 > 11-20

Fragole - Physalis
Fraises - Fresas

Frutti conici dolci
Fruits coniques, juteux et sucrés
Fruto cónico dulce

Rifiorente
Remontant
De cosecha perpetua

Pianta ben accestita, con stoloni, adatta per basket e vaso
Plante plus tallé, avec stolons, conseillé pour suspensions et pot
Planta frondosa, con tallos, para macetas colgantes

SENZA STOLONI
no runners

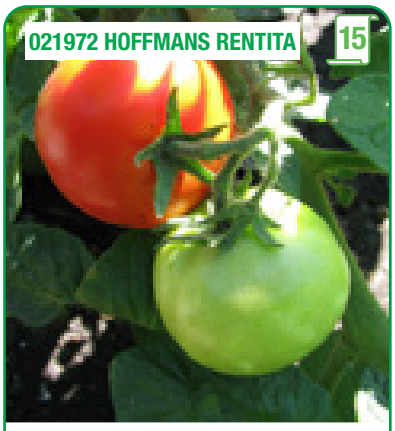
Rifiorenti, senza stoloni. Per vaso
Remontant, sans stolons. Pour potées
De cosecha perpetua, sin tallos. Para macetas

Coltivazione a terra ed in vaso
Remontant, sans stolons
De cosecha perpetua, sin tallos

La 'ciliegia da terra' ('ground cherry')
Frutti dolci per macedonie e dessert
La 'cerise de terre' ('ground cherry') ou 'baie des Andes'. Fruits sucrés pour macédoines de fruits et desserts. La 'cereza de tierra' ('ground cherry') también llamada uvilla. Frutos dulces para macedonias y postres

POMODORO - TOMATO

Frutti piccoli. Precoce
Fruits petite. Précoce
Frutos pequeños. Precoz



Varietà determinata, frutti tondi (ca 80 g)
Fruits ronds d'environ 80 g
Frutos redondos (ca 80 g)

Frutto arancio-rosso molto saporito
Fruit orange-rouge très savoureux
Fruto naranjo-rojo muy sabroso

Ideale per vaso, molto produttivo
Conseillé pour pot, très productif
Ideal para maceta, muy productivo

Pianta cespugliosa e produttiva
Buissonnante et très productive
Planta arbustiva y muy productiva

Frutti croccanti e saporiti. Precoce
Fruits croustillantes et savoureux
Fructification précoce
Fruto crujiente y sabroso
Fructification temprana

Ogni pianta può produrre fino a 40 frutti. Frutti senza spine
Chaque plante peut produire environ 40 fruits. Fruits sans épines
Cada planta puede producir hasta 40 frutos. Frutos sin espinas

Pomodoro innesto

Tomate greffés - tomate injertadas

025201 CUOR DI BUE ALBENGA F1 *Deko* 1

Frutto molto grande ricco di gusto
Fruit très grand au goût très savoureux
Fruto muy grande, sabroso

025202 TONDO LISCIO F1 *Virgilio* 1

Frutti di grosse dimensioni, ottima consistenza
Fruit de grande taille, d'excellente consistance
Fruto tamaño grande, de excelente consistencia

025206 MARMANDE F1 *Veronica* 1

Frutti saporiti e consistenti. *Gros fruits côtelés, savoureux et consistants.* Fruto grueso y acostillado, sabroso y consistente

025209 INSALATARO GIGANTE F1 *Buffalo Steak* 1

FINO A 500 g

Frutto enorme
Fruit énorme - Fruto enorme

025211 CUOR DI BUE CLASSICO F1 *Gourmandia* 1

Frutti con molta polpa e saporiti
Fruits avec beaucoup de pulpe et savoureux
Frutos con mucha pulpa y sabrosos

025215 CUORE ROSA F1 *Rosamunda* 3

Colore rosa, sapore caratteristico e aromatico
'Couleur rose, goût caractéristique et aromatique
Color rosado, sabor característico y aromático

025216 TONDO RESISTENTE *Maestria*

2

Produttiva. Eccellenti qualità gustative
Productive. Fruits charnus avec excellent saveur gustative
Productiva. Fruto carnoso de excelentes cualidades gustativas

025222 TONDO GIALLO *Yellow Gazzy*

1

NEW

Frutto giallo dal sapore dolce
Fruit jaune au goût sucré
Fruto amarillo de sabor dulce

025218 FANTA BEEF F1

1

NEW

Insalataro gigante con pochi semi
Tomate géante pour salade avec peu de graines
Tomate gigante de ensalada con pocas semillas

025204 SAN MARZANO F1 *Thunder*

1

Pomodoro da insalata tollerante al marciume apicale
Tomate pour salades, présentant une bonne tolérance à la nécrose apicale
Tomate de ensalada tolerante a la podredumbre apical

025217 CORNO DELLE ANDE *Bellandine*

1

Frutti allungati, pieni e molto saporiti
Fruits allongés, pleins et très succulents
Frutos alargados, llenos y muy sabrosos

Pomodoro innesto

Tomate greffés - tomate injertadas

025203 CILIEGINO DOLCE F1 *Scaccomatto* — 1

Grappoli di piccoli frutti rotondi di ottimo sapore
Grappes de petits fruits ronds à la saveur excellente
Racimos de pequeños frutos redondos con excelente sabor

025219 BON BON F1 — 3

NEW

Ciliegino eccezionale che matura senza buccia e si scioglie in bocca
Une tomate-cerise exceptionnelle qui mûrit sans peau et fond dans la bouche
Un tomate cherry excepcional que madura sin piel y se deshace en la boca

025213 CILIEGINO GIALLO F1 *Goldwin* — 1

Sapore equilibrato e brix elevato, elevata vigoria, ciclo precocissimo

Saveur équilibrée et brix élevé, très vigoureux, cycle très précoce

Sabor equilibrado y grado brix elevado, planta muy vigorosa, ciclo muy precoz

025221 CILIEGINO NERO *Luther* — 1

NEW

Ottimo sapore e consistenza

Excellente saveur et consistance

Gran sabor y consistencia

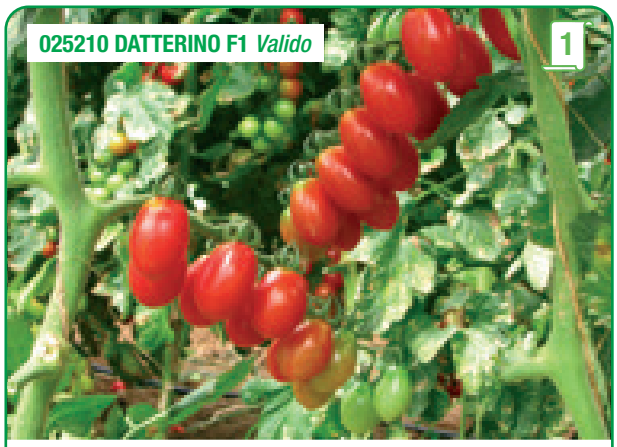
128 > 07-16 Ø 10,5 > 11-20

025207 GRAPPOLO F1 *Gossip* 1

Grappoli di 6-8 frutti
Grappes de 6 à 8 fruits
Racimos de 6-8 frutos

025208 TIPO SARDO CAMONE F1 *Naruto* 1

Frutti piccoli, molto saporiti
Petits fruits, mais très savoureux
Frutos pequeños, y muy sabrosos



025210 DATTERINO F1 *Valido* 1

Elevato contenuto zuccherino. Facilmente conservabile
Très sucré. Conservation facile
Elevado contenido en azúcar. Fácilmente conservable

025214 DATTERINO ZEBRA F1 *Crispino Plum* 2

Elevata vigoria, ciclo precocissimo
Très vigoureux, cycle très précoce
Planta muy vigorosa, ciclo muy precoz

025212 TIPO CENCARA F1 *Baton Rouge* 1

Molto produttivo, ricco di licopene
Très productive, riche de lycopene
Muy productive, fruto rico de lycopene

025220 TIPO PICCADILLY *Quasar* 1

NEW

Pomodoro vesuviano. Tenuta in post-raccolta
Tomate vésuvienne. Résistance après récolte
Tomate vesuviano. Resistencia en postcosecha

Melanzana innesto

Aubergine greffés - Berenjena injertadas

025301 LUNGA RIMINESE F1 *Giralda* 5

Frutto di colore viola-nero, sempre lucido
Fruit de couleur violet-noir, toujours brillant
Fruto color morado-negro, siempre brillante

025303 VIOLETTA DI FIRENZE F1 *Barbarella* 5

Polpa morbida, adatta per "parmigiana"
Chair tendre, pour la préparation de la «parmigiana»
Pulpa blanda, para preparar la "parmigiana"

025304 TONDA NERA F1 *Agata* 5

Frutto grosso, con polpa carnosa
Gros fruit, à chair charnue
Fruto grande con pulpa carnosa

025305 BIANCA F1 *Clara* 5

Pianta vigorosa e rustica Frutti con pochi semi
Plante vigoureuse et rustique. Fruits avec peu de pépins
Planta vigorosa y rústica. Frutos con pocas semillas

025306 STRIATA *ML253* 5

Polpa bianca, molto produttiva
Fruit strié. Pulpe blanche, très productive
Fruto de color rayado. Pulpa blanca, muy productiva

025307 LUNGA SENZA SEMI *(Black Stream)* 5

NEW

025401 QUADRATO GIALLO F1 *Ideal*

Polpa spessa e carnosa
Chair épaisse et charnue
Pulpa densa y carnosa

025402 QUADRATO ROSSO F1 *Tosca*

Polpa spessa e carnosa
Chair épaisse et charnue
Pulpa densa y carnosa

025403 CORNO DI TORO GIALLO F1 *Ringo*

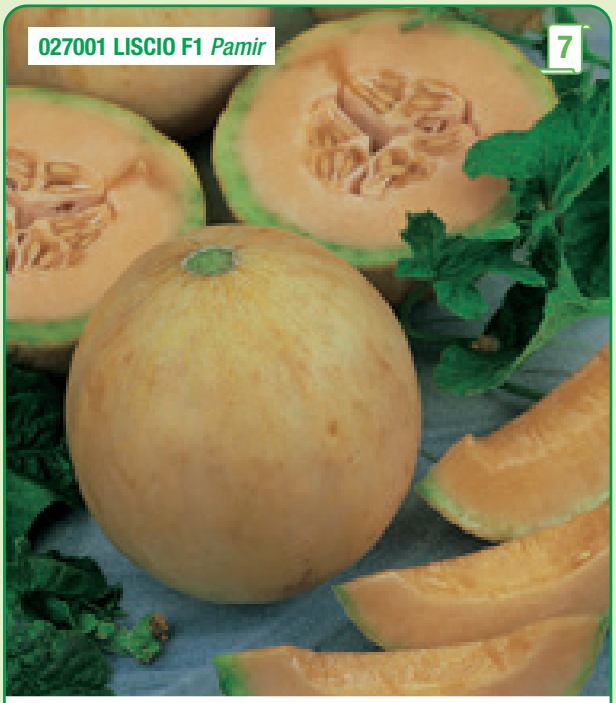
Frutto è lungo, diritto, e consistente
Fruit est long, droit et consistant
Fruto largo, recto y consistente

025404 CORNO DI TORO ROSSO F1 *Diablo*

Per consumo fresco e conservazione
Pour être consommé frais et pour être conservé
Para el uso en fresco y conservación

Cetriolo innesto - Melone

Cocombre greffés Melon - Pepino injertadas - Melón



027001 LISCIO F1 *Pamir* 7

Polpa molto zuccherina e soda
Chair très sucrée, qui reste ferme
Pulpa muy azucarada que se conserva firme

027002 RETATO F1 *Dionysio* 7

Polpa arancio di buon sapore
Chair orange, consistant et savoureux
Pulpa de color anaranjado, consistente y de buen sabor

027003 AUGUSTO F1 *Kohaku* 6

NEW

027102 NOSTRANO F1 *Tasy Green* 7

Frutti molto croccanti e dolci
Fruits très croquants et doux
Fruto muy crujiente y dulce

027120 OLANDESE LUNGO F1 *Dominica* 9

Elevata tolleranza all'oidio
Haute tolérance à l'oidium
Elevada tolerancia al oídio

027130 MINI *Baby Stars* 9

Frutto liscio, sapore gradevole
Fruits lisses, gôut agréable
Fruto liso, sabor agradable

36 > 07-16 Ø 10,5 > 11-20

027201 TONDO F1 *Top Gun*

7

Polpa molto zuccherina e poco fibrosa
Chair très sucrée et peu fibreuse
Pulpa de muy azucarada y poco fibrosa

027202 OBLUNGO F1 *Sentinel*

7

Produttività e precocità, molto dolce
Productivité et precocité, de saveur très douce
Excelentes caracteristicas de productividad y precocidad, muy dulce

027203 BABY ANGURIA *Modellino*

9

MINI

Polpa croccante, succosa, dolce. Pochi semi
Pulpe croustillant, juteux, doux. Peu semis et petit
Pulpa crujiente, jugosa, dulce. Pocas semillas

027204 POLPA GIALLA F1 *Sunlove*

9

NEW

LEGGENDA TOLLERANZE e RESISTENZE

SIGLA	NOME SCIENTIFICO	NOME COMUNE	CLASSE PATOGENO
CMV	Cucumber mosaic virus	Virus del mosaico del cetriolo	Virus
Ff	Fulvia fulva (ex Cladosporium fulvum)	Cladosporiosi	Fungo
Fol	Fusarium oxysporum f.sp. lycopersici	Tracheofusariosi del pomodoro	Fungo
For	Fusarium oxysporum f.sp. radicis-lycopersici	Fusariosi del pomodoro	Fungo
N	Nematodes	Nematodi	Nematodi
Pc	Phytophthora capsici	Cancrena pedale	Fungo
Pi	Phytophthora infestans	Peronospora	Fungo
Pl	Pyrenochaeta lycopersici	Radice suberosa	Fungo
PMMoV	Pepper Mild Mottle Virus		
PRSV	Papaya ringspot virus (ex WMV-I)	Virus della maculatura anulare della papaya	Virus
Pst	Pseudomonas syringae pv. tomato	Picchettatura batterica	Batterio
PVY	Potato Y virus	Virus Y della patata	Virus
Px	Sphaerotheca fuliginea (now Podosphaeria xanthii)	Oidio	Fungo
S	Stemphylium sp.	Nerume delle cucurbitacee	Fungo
Tm:0 /TMV	Tobamovirus (ToMV, TMV, PMMoV)	Tobamovirus	Virus
ToMV	Tomato mosaic virus	Virus del mosaico del pomodoro	Virus
TSWV	Tomato spotted wilt virus	Virus dell'avvizzimento maculato del pomodoro	Virus
TYLCV	Tomato yellow leaf curl virus	Virus dell'accartocciamento fogliare giallo del pomodoro	Virus
V	Verticillium	Verticilliosi	Tracheoverticillosi
WMV	Watermelon mosaic virus (ex WMV-II)	Virus del mosaico dell'anguria	Virus

Queste e le successive tabelle sono indicative, le tempistiche possono variare in funzione delle condizioni e dei sistemi di coltivazione
This schedule is a general guideline and might therefore vary in accordance with the growing systems and conditions

36 > 07-16 Ø 10,5 > 11-20